

Mi MemoQube

Original design 2008 by
André Boulouard

Copyright © 2008
André Boulouard
Walter Randelshofer
Werner Randelshofer
All rights reserved.

做 老 合 米
完 成 长
就 家 果

C1	C2	C3	米	做	老	合
C4	C5	C6	米	完	成	长
C7	C8	C9	米	就	家	果

Chinese character combinations:

做成	老成	合成
C1-C5 zuòchéng	C2-C5 lǎochéng	C3-C5 héchéng
完成	成	成长
C4-C5 wánchéng	C5 chéng	C5-C6 chéngzhǎng
成就	成家	成果
C5-C7 chéngjiù	C5-C8 chéngjiā	C5-C9 chéngguǒ



天 田 种 当 高 心 广 近 远
边 地 区 月 中 间 房 东 北
主 位 图 等 午 饭 西 京 方
用 公 看 出 大 贵
办 法 文 本 国 歌
院 语 学 民 外 画

The Mi system allows 8 character combinations per face and at least 48 combinations per cube.

For more informations see:
www.mementoslangues.fr



Face avant (Front) – 8 Mots structurés

当中	dāngzhōng	parmi, au milieu (<i>dāngzhōng</i>)
高中	gāozhōng	lycée, 2 ^{ème} cycle de l'école secondaire (<i>gāozhōng</i>)
心中	xīnzhōng	au fond du cœur (<i>xīnzhōng</i>)
月中	yuèzhōng	au milieu du mois, au clair de lune (<i>yuèzhōng</i>)
中间	zhōngjiān	au milieu, parmi (<i>zhōngjiān</i>)
中等	zhōngděng	qualité moyenne (<i>zhōngděng</i>)
中午	zhōngwǔ	midi (<i>zhōngwǔ</i>)
中饭	zhōngfàn	repas de midi, déjeuner (<i>zhōngfàn</i>)

Face avant (Front) – Mots supplémentaires

中心	zhōngxīn	cœur, milieu, centre (<i>zhōngxīn</i>)
心高	xīngāo	avoir de grandes ambitions (<i>xīngāo</i>)
午饭	wǔfàn	déjeuner, repas de midi (<i>wǔfàn</i>)
当月	dāngyuè	le même mois, ce mois-là (<i>dāngyuè</i>)
心间	xīnjiān	dans le cœur, à l'esprit (<i>xīnjiān</i>)
午间	wǔjiān	à midi (<i>wǔjiān</i>)
午月	wǔyuè	cinquième mois de l'année lunaire (<i>wǔyuè</i>)
当心	dāngxīn	faire attention, être prudent, milieu de la poitrine (<i>dāngxīn</i>)
等心	děngxīn	équicentre (<i>en mathématiques</i>) (<i>děngxīn</i>)
月间	yuèjiān	par mois, chaque mois (<i>yuèjiān</i>)

Face droite (Right) – 8 Mots structurés

广东	Guǎngdōng	province du <i>Guǎngdōng</i>
近东	jìndōng	Proche-Orient (<i>jìndōng</i>)

远东	yuǎndōng	Extrême-Orient (<i>yuǎndōng</i>)
房东	fángdōng	propriétaire (<i>fángdōng</i>)
东北	dōngběi	Nord-Est (<i>dōngběi</i>)
东西	dōng-xī	Est et Ouest (<i>dōng-xī</i>)
东京	Dōngjīng	capitale de l'Est, Tôkyô (capitale du Japon) (<i>Dōngjīng</i>)
东方	dōngfāng	Orient (<i>dōngfāng</i>)
Face droite (Right) – Mots supplémentaires		
远近	yuǎnjìn	lointain et proche, distance (<i>yuǎnjìn</i>)
北方	běifāng	Nord, régions du Nord (<i>běifāng</i>)
西京	Xījīng	capitale de l'Ouest, Kyôto (ville du Japon) (<i>Xījīng</i>)
近房	jìnfáng	proches parents consanguins (<i>jìnfáng</i>)
北京	Běijīng	capitale du Nord, Běijīng (capitale de la Chine)
广远	guǎngyuǎn	d'une grande portée (<i>guǎngyuǎn</i>)
远方	yuǎnfāng	région lointaine, d'un pays lointain, au loin (<i>yuǎnfāng</i>)
西方	xīfāng	Ouest, Occident, Europe et Amérique du Nord (<i>xīfāng</i>)
广西	Guǎngxī	province du Guǎngxī
方广	fāng guǎng	correct et universel (<i>Bouddhisme</i>) (<i>fāng guǎng</i>)
北房	běi fáng	bâtiment Nord (face au sud), bâtiment principal (<i>běi fáng</i>)
Face supérieure (Up) – 8 Mots structurés		
做成	zuòchéng	transformer en (<i>zuòchéng</i>)
老成	lǎochéng	expérimenté, sage (<i>lǎochéng</i>)
合成	héchéng	combinaison, composer (<i>héchéng</i>)
完成	wánchéng	achever (<i>wánchéng</i>)

成长	<i>chéngzhǎng</i>	grandir, pousser (<i>chéngzhǎng</i>)
成就	<i>chéngjiù</i>	bon résultat, succès (<i>chéngjiù</i>)
成家	<i>chéngjiā</i>	fonder une famille (<i>chéngjiā</i>)
成果	<i>chéngguǒ</i>	résultat (<i>chéngguǒ</i>)
Face supérieure (Up) – Mots supplémentaires		
长成	<i>zhǎngchéng</i>	atteindre la majorité, se développer, se former (<i>zhǎngchéng</i>)
长合	<i>zhǎnghé</i>	ankylose (immobilité articulaire) (<i>zhǎnghé</i>)
做完	<i>zuòwán</i>	finir, terminer une tâche (<i>zuòwán</i>)
长老	<i>zhǎnglǎo</i>	aîné, ancien, doyen, bonze âgé (<i>zhǎnglǎo</i>)
家长	<i>jiāzhǎng</i>	chef de famille, parents ou tuteur (<i>jiāzhǎng</i>)
老家	<i>lǎojiā</i>	pays natal, contrée d'origine, maison natale (<i>lǎojiā</i>)
家老	<i>jiālǎo</i>	le plus âgé des serviteurs ou d'une famille (<i>jiālǎo</i>)
Face gauche (Left) – 8 Mots structurés		
天地	<i>tiāndì</i>	ciel et terre, univers, monde (<i>tiāndì</i>)
田地	<i>tiándì</i>	champ, terre cultivée (<i>tiándì</i>)
种地	<i>zhòngdì</i>	cultiver la terre (<i>zhòngdì</i>)
边地	<i>biāndì</i>	région frontalière (<i>biāndì</i>)
地区	<i>dìqū</i>	région, préfecture (<i>dìqū</i>)
地主	<i>dìzhǔ</i>	propriétaire foncier (<i>dìzhǔ</i>)
地位	<i>dìwèi</i>	position sociale, situation (<i>dìwèi</i>)
地图	<i>dìtú</i>	carte géographique (<i>dìtú</i>)
Face gauche (Left) – Mots supplémentaires		
地边	<i>dìbiān</i>	limite d'une terre ou d'une propriété (<i>dìbiān</i>)

种田	zhòngtián	labourer ou cultiver un champ, travailler aux champs (zhòngtián)
主位	zhǔwèi	place d'honneur, siège du maître de maison (zhǔwèi)
天边	tiānbiān	horizon, très loin, aux confins du Ciel (tiānbiān)
区田	qū tián	méthode de creusement de fosses dans les champs (qū tián)
区位	qū wèi	lieu, position géographique (qū wèi)
天主	Tiānzhǔ	Dieu (christianisme), Père céleste (Tiānzhǔ)
边区	biānqū	région frontalière (biānqū)
Face inférieure (Down) – 8 Mots structurés		
用法	yòngfǎ	emploi, usage (yòngfǎ)
公法	gōngfǎ	droit public (gōngfǎ)
看法	kànfǎ	opinion (kànfǎ)
办法	bànfǎ	méthode, moyen (bànfǎ)
法文	fǎwén	français (langue écrite) (fǎwén)
法院	fǎyuàn	tribunal (fǎyuàn)
法语	fǎyǔ	français (langue parlée) (fǎyǔ)
法学	fǎxué	le Droit (fǎxué)
Face inférieure (Down) – Mots supplémentaires		
法办	fǎbàn	punir selon la loi (fǎbàn)
文法	wénfǎ	règles de composition littéraire, grammaire (wénfǎ)
语法	yǔfǎ	grammaire, logique d'un texte (yǔfǎ)
公用	gōngyòng	à usage public, commun (gōngyòng)
文学	wénxué	littérature, belles-lettres, œuvres écrites et orales (wénxué)
学文	xué wén	étudier la littérature et les belles-lettres (xué wén)

办公	bàngōng	travailler au bureau, traiter des affaires administratives (bàngōng)
公办	gōngbàn	géré par l'État, public, national (gōngbàn)
公文	gōngwén	papiers, documents officiels (gōngwén)
文语	wényǔ	langue (chinoise) littéraire ou classique (wényǔ)
语文	yǔwén	langue, langue chinoise, langue et littérature (yǔwén)
学院	xuéyuàn	institut, école, académie (xuéyuàn)
Face arrière (Back) – 8 Mots structurés		
出国	chūguó	quitter le pays (chūguó)
大国	dàguó	grande puissance (dàguó)
贵国	guìguó	votre honorable pays (guìguó)
本国	běnguó	ce pays (běnguó)
国歌	guógē	hymne national (guógē)
国民	guómín	citoyens, nationaux, peuple d'une Nation (guómín)
国外	guówài	étranger (au pays) (guówài)
国画	guóhuà	peinture traditionnelle chinoise (guóhuà)
Face arrière (Back) – Mots supplémentaires		
国大	guódà	assemblée nationale de la République de Chine (Táiwān) (guódà)
国本	guóběn	bases de l'État, fondations d'une Nation, collections d'État (guóběn)
民国	mínguó	République de Chine (Táiwān) (mínguó)
外国	wàiguó	pays étranger, l'étranger (wàiguó)
出本	chū běn	regagner son capital (chū běn)
大本	dàběn	base, essentiel (dàběn)
大歌	dàgē	hymne (dàgē)

本外	<i>běn wài</i>	local et étranger (<i>běn wài</i>)
画出	<i>huà chū</i>	peindre (<i>huà chū</i>)
民贵	<i>mín guì</i>	le peuple est précieux (<i>mín guì</i>)
大外	<i>Dà Wài</i>	Université des Langues Étrangères de Dàlián (<i>Dàlián Wàiguóyǔ Dàxué</i>) (<i>Dà Wài</i>)
歌本	<i>gēběn</i>	recueil de chants (<i>gēběn</i>)
Centres des faces opposées		
中国	<i>Zhōngguó</i>	Chine, Empire du Milieu (<i>Zhōngguó</i>)
国中	<i>guózhōng</i>	dans le pays, école secondaire du 1 ^{er} cycle (<i>guózhōng</i>)
地东	<i>dì dōng</i>	propriétaire (région du Nord) (<i>dì dōng</i>)
成法	<i>chéngfǎ</i>	loi ou règle établie, servir d'exemple (<i>chéngfǎ</i>)
Rotation U		
近中	<i>jìnzhōng</i>	mésioclusion (malocclusion dentaire de classe 3) (<i>jìnzhōng</i>)
近月	<i>jìnyuè</i>	les mois récents (<i>jìnyuè</i>)
中远	<i>Zhōngyuǎn</i>	China Ocean Shipping Company (COSCO) (<i>Zhōngyuǎn</i>)
远中	<i>yuǎnzhōng</i>	distal (le plus éloigné du centre) (<i>yuǎnzhōng</i>)
大东	<i>Dàdōng</i>	<i>Dàdōng</i> (district de la ville de Shěnyáng) (<i>Dàdōng</i>)
出东	<i>chūdōng</i>	régaler ses amis, payer un dîner (<i>chūdōng</i>)
大房	<i>dàfáng</i>	famille du fils aîné, personne à culture très large (<i>dàfáng</i>)
北大	<i>Běidà</i>	Université de Běijīng (<i>Běijīng Dàxué</i>) (<i>Běidà</i>)
天国	<i>tiānguó</i>	Royaume des Cieux, Paradis (<i>tiānguó</i>)
本田	<i>Běntián</i>	Honda (nom japonais) (<i>Běntián</i>)
高地	<i>gāodì</i>	terres hautes, plateau, sommet (<i>gāodì</i>)
当地	<i>dāngdì</i>	local, du pays, cet endroit-là (<i>dāngdì</i>)

心地	<i>xīndì</i>	cœur, humeur, état d'esprit, fond, terrain spirituel (<i>xīndì</i>)
地心	<i>dìxīn</i>	centre de la terre, noyau terrestre, géocentrique (<i>dìxīn</i>)
Rotation U2		
出月	<i>chūyuè</i>	le mois prochain (<i>chūyuè</i>)
月出	<i>yuèchū</i>	premier lever de lune à l'horizon (<i>yuèchū</i>)
大中	<i>Dàzhōng</i>	Grande Chine (nom de la période de règne 847-860) (<i>Dàzhōng</i>)
大月	<i>dàyuè</i>	grand mois (lunaire de 30 jours et solaire de 31 jours) (<i>dàyuè</i>)
月大	<i>yuè dà</i>	mois lunaire de 30 jours, mois solaire de 31 jours (<i>yuè dà</i>)
田东	<i>Tiándōng</i>	<i>Tiándōng</i> (sous-préfecture du <i>Guǎngxī</i>)
当本	<i>dāngběn</i>	somme prêtée sur nantissement (<i>dāngběn</i>)
本当	<i>běn dāng</i>	il aurait fallu que (<i>běn dāng</i>)
当国	<i>dāng guó</i>	gouverner le pays, être au pouvoir (<i>dāng guó</i>)
高歌	<i>gāogē</i>	chanter à pleine voix (<i>gāogē</i>)
近地	<i>jìndì</i>	zone de Terre proche (<i>jìndì</i>)
远区	<i>yuǎnqū</i>	zone de champ rayonné éloigné (<i>yuǎnqū</i>)
近区	<i>jìnqū</i>	zone de champ proche (<i>jìnqū</i>)
远地	<i>yuǎndì</i>	zone de Terre éloignée (<i>yuǎndì</i>)
Rotation U3 (U')		
月天	<i>yuè tiān</i>	personnification de la Lune (<i>Candra</i>) (<i>yuè tiān</i>)
田中	<i>Tiánzhōng</i>	<i>Tanaka</i> (nom japonais) (<i>Tiánzhōng</i>)
中田	<i>zhōng tián</i>	dans les champs, au milieu des champs, superficie (<i>zhōng tián</i>)
中天	<i>zhōngtiān</i>	dans le ciel, centre du ciel, culmination (être au méridien) (<i>zhōngtiān</i>)
天中	<i>tiānzhōng</i>	milieu du ciel, sommet du front (<i>tiānzhōng</i>)

田间	<i>tiánjiān</i>	champs, campagne, dans les champs (<i>tiánjiān</i>)
当东	<i>dāngdōng</i>	faire office d'hôte (celui qui reçoit) (<i>dāngdōng</i>)
大地	<i>dàdì</i>	Terre, Monde, territoire national (<i>dàdì</i>)
地出	<i>dìchū</i>	lever de Terre (<i>dìchū</i>)
大边	<i>dà biān</i>	côté droit de la scène (théâtre) (<i>dà biān</i>)
大区	<i>dàqū</i>	ciel, univers (<i>dàqū</i>)
贵地	<i>guì dì</i>	Votre lieu d'origine ? Votre fonction ? (<i>guì dì</i>)
Rotation D		
京国	<i>jīng guó</i>	capitale d'un État (<i>jīng guó</i>)
方国	<i>fāng guó</i>	royaumes feudataires (<i>fāng guó</i>)
边民	<i>biānmín</i>	habitants d'une région frontalière (<i>biānmín</i>)
外地	<i>wàidì</i>	autre part, ailleurs dans le pays (<i>wàidì</i>)
区画	<i>qūhuà</i>	subdivision, section, partager, aménager (<i>qūhuà</i>)
Rotation D2		
中外	<i>Zhōng-wài</i>	la Chine et l'étranger, à domicile et à l'étranger (<i>Zhōng-wài</i>)
月外	<i>yuèwài</i>	translunaire, au-delà de l'orbite de la Lune (<i>yuèwài</i>)
中民	<i>zhōng mín</i>	fonctionnaires subalternes, gens ordinaires (<i>zhōng mín</i>)
外间	<i>wàijiān</i>	dehors, extérieur, pièce donnant sur l'extérieur (<i>wàijiān</i>)
房主	<i>fángzhǔ</i>	propriétaire d'une maison (<i>fángzhǔ</i>)
东主	<i>dōngzhǔ</i>	propriétaire, patron (<i>dōngzhǔ</i>)
本等	<i>běnděng</i>	cette catégorie, à l'origine, office, charge, devoir (<i>běnděng</i>)
等国	<i>děngguó</i>	et d'autres pays (<i>děngguó</i>)
西边	<i>xībiān</i>	côté ouest, à l'ouest (<i>xībiān</i>)

地方	<i>dìfāng</i>	endroit, lieu, site, région, régional, local (<i>dìfāng</i>)
Rotation D3 (D')		
中京	<i>zhōng jīng</i>	capitale centrale (<i>zhōng jīng</i>)
中西	<i>Zhōng-Xī</i>	la Chine et l'Occident (<i>Zhōng-Xī</i>)
中方	<i>zhōngfāng</i>	le côté chinois (d'une entreprise internationale) (<i>zhōngfāng</i>)
民房	<i>mínfáng</i>	demeure privée (<i>mínfáng</i>)
北外	<i>Běi Wài</i>	Université des Langues Étrangères de <i>Běijīng</i> (<i>Běijīng Wàiguóyǔ Dàxué</i>) (<i>Běi Wài</i>)
本主	<i>běn zhǔ</i>	celui qui possède, patron, propriétaire (<i>běn zhǔ</i>)
本位	<i>běnwèi</i>	étalon, unité, sa propre unité ou département (<i>běnwèi</i>)
国主	<i>guó zhǔ</i>	le souverain (<i>guó zhǔ</i>)
主国	<i>zhǔ guó</i>	fief de la Reine, capitale de royaume, pays d'accréditation (<i>zhǔ guó</i>)
等边	<i>děng biān</i>	équilatéral (<i>děng biān</i>)
等地	<i>děng dì</i>	de la localité, local (<i>děng dì</i>)
Rotation R		
高看	<i>gāokàn</i>	attacher de l'importance à, surestimer (<i>gāokàn</i>)
看高	<i>kàngāo</i>	penser hautement de (<i>kàngāo</i>)
中文	<i>zhōngwén</i>	langue chinoise (écrite) (<i>zhōngwén</i>)
文中	<i>wénzhōng</i>	ère <i>Bunchū</i> du Japon (1372-1375) (<i>wénzhōng</i>)
中看	<i>zhōngkàn</i>	beau à voir, présentable, qui satisfait la vue (<i>zhōngkàn</i>)
中学	<i>zhōngxué</i>	école secondaire, collège, sinologie (<i>zhōngxué</i>)
成心	<i>chéngxīn</i>	délibérément, exprès, idée préconçue (<i>chéngxīn</i>)
做饭	<i>zuò fàn</i>	faire la cuisine, faire à manger (<i>zuò fàn</i>)
Rotation R2		

成文	<i>chéngwén</i>	composition écrite, écrit bien composé, plagiat (<i>chéngwén</i>)
文成	<i>Wénchéng</i>	<i>Wénchéng</i> district de la province du <i>Zhèjiāng</i>
家学	<i>jiāxué</i>	connaissances transmises de père en fils, école familiale privée (<i>jiāxué</i>)
学家	<i>xuéjiā</i>	lettré, érudit, instruit, connaisseur, expert (<i>xuéjiā</i>)
看成	<i>kànchéng</i>	considérer comme, prendre pour, avoir vu, prendre soin de (<i>kànchéng</i>)
学成	<i>xuéchéng</i>	terminer ses études, réussir ses études (<i>xuéchéng</i>)
看做	<i>kànzuo</i>	prendre pour, considérer comme (<i>kànzuo</i>)
就学	<i>jiùxué</i>	aller à l'école, suivre des cours (<i>jiùxué</i>)
长公	<i>zhǎnggōng</i>	premier par rang d'âge, le plus âgé, le frère aîné (<i>zhǎnggōng</i>)
合法	<i>héfǎ</i>	légal, légitime, légalité (<i>héfǎ</i>)
长合	<i>zhǎnghé</i>	ankylose (immobilité articulaire) (<i>zhǎnghé</i>)
果法	<i>guǒfǎ</i>	la Loi de fruition (<i>Bouddhisme</i>) (<i>guǒfǎ</i>)
合院	<i>héyuàn</i>	maison avec cour intérieure (<i>héyuàn</i>)
Rotation R3 (R')		
长高	<i>zhǎng gāo</i>	grandir (en taille), se développer, devenir grand (<i>zhǎng gāo</i>)
合中	<i>hézhōng</i>	atteindre le juste milieu (<i>hézhōng</i>)
中果	<i>zhōng guǒ</i>	petit four frit (<i>zhōng guǒ</i>)
心法	<i>xīn fǎ</i>	règle de l'esprit, discipline mentale (méthode du cœur) (<i>xīn fǎ</i>)
用饭	<i>yòng fàn</i>	manger, prendre un repas (<i>yòng fàn</i>)
Rotation L		
做中	<i>zuòzhōng</i>	être entremetteur, faire l'intermédiaire (<i>zuòzhōng</i>)
就中	<i>jiùzhōng</i>	au milieu de, parmi, là-dedans (<i>jiùzhōng</i>)
做饭	<i>zuò fàn</i>	faire la cuisine, faire à manger (<i>zuò fàn</i>)

等语	děng yǔ	et autres paroles, et caetera (<i>děng yǔ</i>)
Rotation L2		
办成	bàn chéng	mener à bonne fin, réussir à faire (<i>bàn chéng</i>)
院家	yuàn jiā	gardien de prison, geôlier (<i>yuàn jiā</i>)
家院	jiā yuàn	cour de maison (<i>jiā yuàn</i>)
老办	lǎo bàn	patron de boutique (<i>lǎo bàn</i>)
合院	hé yuàn	maison avec cour intérieure (<i>hé yuàn</i>)
做法	zuò fǎ	procédé, manière de faire, façon (<i>zuò fǎ</i>)
Rotation L3 (L')		
中办	Zhōng Bàn	bureau politique du parti communiste chinois (<i>Zhōng Bàn</i>)
中用	zhōng yòng	utile, utilisable (usuellement à la forme négative <i>bù zhōng yòng</i> inutile) (<i>zhōng yòng</i>)
中院	zhōng yuàn	cour de justice intermédiaire (<i>zhōng yuàn</i>)
用饭	yòng fàn	manger, prendre un repas (<i>yòng fàn</i>)
当成	dāng chéng	prendre pour, considérer comme (<i>dāng chéng</i>)
月老	yuè lǎo	vieillard sous la lune (entremetteur de mariage) (<i>yuè lǎo</i>)